Jdg

Chapter 3

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

לְנַסּ֣וֹת	יְהֹוָ֔ה	הִנִּ֣יחַ	אֲשֶׁ֣ר	הַגּוֹיִ֗ם	וְאֵ֣לֶּה	1
-சோதிக்க	யெகோவா	விட்டுவைத்தார்	அவைகளை	-ஜாதிகள்	-மற்றும்-இவைகள்	
H5254	H3068	H3240			H0428	

לֹא־	אֲשֶׁ֣ר	כָּל־	אֵ֥ת	יִשְׂרָאֵ֑ל	אֶת־	בָּ֖ם
இல்லை-	யாரை	எல்லா-	-(குறிப்பான்)-	இஸ்ரவேலை	-(குறிப்பான்)-	-அவர்களால்
H3808		H3605	H0853	H3478	H0853	

כְּנָֽעַן׃	מִלְחֲמ֥וֹת	כָּל־	אֵ֥ת	יָדְע֔וּ
கானானின்	யுத்தங்களை	எல்லா-	-(குறிப்பான்)-	அறிந்திருந்தார்கள்
	H4421	H3605	H0853	H3045

> கானான் தேசத்தில் நடந்த எல்லா யுத்தங்களையும் அறியாமலிருந்த இஸ்ரவேலர்களாகிய அனைவரையும் சோதிப்பதற்காகவும்,

יִשְׂרָאֵ֔ל	בְּנֵֽי־	דֹּר֣וֹת	דַּ֚עַת	לְמַ֗עַן	רַ֚ק	2
இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்-	தலைமுறைகள்	அறிய	-பொருட்டு	மட்டும்	
H3478		H1755	H1847	H4616	H7535	

יְדָעֽוּם׃	לֹ֥א	לְפָנִ֖ים	אֲשֶׁר־	רַ֥ק	מִלְחָמָ֑ה	לְלַמְּדָ֖ם
அறிந்திருந்தார்கள்	இல்லை	முன்பு	யாரை-	மட்டும்	யுத்தத்தை	-கற்பிக்க-அவர்களுக்கு
H3045	H3808	H6440		H7535	H4421	H3925

> இஸ்ரவேலின் புதிய சந்ததியாரும், அதற்கு முன்பு யுத்தம் செய்ய அறியாமலிருந்தவர்களும் அவைகளை அறியும்படி பழக்குவிப்பதற்காகவும் யெகோவா விட்டுவைத்தவர்கள் யாரென்றால்:

וְהַצִּ֣ידֹנִ֔י	הַֽכְּנַעֲנִי֙	וְכָל־	פְּלִשְׁתִּ֗ים	סַרְנֵ֣י	חֲמֵ֣שֶׁת׀	3
-மற்றும்-சீதோனியர்	-கானானியர்	-மற்றும்-எல்லா-	பெலிஸ்தரின்	அதிபதிகள்	ஐந்து	
H6722		H3605	H6430		H2568	

מֵהַר֙	הַלְּבָנ֑וֹן	הַ֣ר	יֹשֵׁ֖ב	וְהַֽחִוִּ֔י
-பாகால்-மலையிலிருந்து	-லெபனோன்	மலை	குடியிருக்கிற	-மற்றும்-ஹிவியர்
H2022	H3844	H2022	H3427	H2340

חֲמָֽת׃	לְב֥וֹא	עַ֖ד	חֶרְמ֔וֹןבַּ֣עַל
ஹாமாத்	-நுழைவு	வரை	ஹெர்மோன்
H2574	H0935	H5704	H1179

> பெலிஸ்தர்களின் ஐந்து அதிபதிகளும், எல்லா கானானியர்களும், சீதோனியர்களும், பாகால் எர்மோன் துவங்கி ஆமாத்திற்குள் நுழையும்வரைக்கும் லீபனோனின் மலைகளிலே குடியிருக்கிற ஏவியர்களுமே.

לָדַ֣עַת	יִשְׂרָאֵ֑ל	אֶת־	בָּ֖ם	לְנַסּ֥וֹת	וַֽיִּהְי֔וּ	4
-அறிய	இஸ்ரவேலை	-(குறிப்பான்)-	-அவர்களால்	-சோதிக்க	-மற்றும்-இருந்தார்கள்	
H3045	H3478	H0853		H5254	H1961	

צִוָּ֥ה	אֲשֶׁר־	יְהוָ֔ה	מִצְוֺ֣ת	אֶת־	הֲיִשְׁמְעוּ֙
கட்டளையிட்டார்	அவைகளை-	யெகோவாவின்	கட்டளைகளை	-(குறிப்பான்)-	கேட்பார்களா
H6680		H3068	H4687	H0853	H8085

מֹשֶֽׁה׃	בְּיַד־	אֲבוֹתָ֖ם	אֶת־
மோசேயின்	-கையால்-	அவர்கள்-பிதாக்களுக்கு	-(குறிப்பான்)-
H4872	H3027	H0001	H0853

> யெகோவா மோசேயைக்கொண்டு தங்களுடைய பிதாக்களுக்கு விதித்த கட்டளைகளுக்கு இஸ்ரவேலர்கள் கீழ்ப்படிவார்களோ என்று அறியும்படி, இஸ்ரவேலர்கள் அவர்களாலே சோதிப்பதற்காக அவர்கள் விடப்பட்டிருந்தார்கள்.

הַחִתִּי -ஹித்தியர் H2850	הַֽכְּנַעֲנִי -கானானியரின்	בְּקֶרֶב -நடுவில் H7130	יָשְׁבוּ குடியிருந்தார்கள் H3427	יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478	וּבְנֵי -மற்றும்-புத்திரர்	5
		וְהַיְבוּסִי׃ -மற்றும்-எபூசியர் H2983	וְהַחִוִּי -மற்றும்-ஹிவியர் H2340	וְהַפְּרִזִּי -மற்றும்-பெரிசியர் H6522	וְהָאֱמֹרִי -மற்றும்-எமோரியர் H0567	

> இப்படி இஸ்ரவேல் மக்கள், கானானியர்கள், ஏத்தியர்கள், எமோரியர்கள், பெரிசியர்கள், ஏவியர்கள், எபூசியர்களாகிய இவர்களின் நடுவே குடியிருந்து,

לָהֶם -அவர்களுக்கு H1992	בְּנוֹתֵיהֶם அவர்கள்-குமாரத்திகளை H1323	אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853	וַיִּקְחוּ -மற்றும்-எடுத்தார்கள் H3947	6
נָתְנוּ கொடுத்தார்கள் H5414	בְּנוֹתֵיהֶם அவர்கள்-குமாரத்திகளை H1323	וְאֶת־ -மற்றும்-(குறிப்பான்)- H0853	לְנָשִׁים -மனைவிகளாக H0802	
אֱלֹהֵיהֶם׃ அவர்கள்-தெய்வங்களை H0430	אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853	וַיַּעַבְדוּ -மற்றும்-சேவித்தார்கள் H5647	לִבְנֵיהֶם -அவர்கள்-புத்திரர்களுக்கு	

פ
¶

> அவர்களுடைய மகள்களை திருமணம்செய்து, தங்களுடைய மகள்களை அவர்களுடைய மகன்களுக்குக் கொடுத்து, அவர்களுடைய தெய்வங்களைத் தொழுதுகொண்டார்கள்.

בְּעֵינֵי -கண்களில்	הָרַע -தீமையை H7451	אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853	יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478	בְנֵי־ புத்திரர்-	וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள்	7
אֱלֹהֵיהֶם அவர்கள்-தேவனை H0430	יְהוָה யெகோவாவை H3068	אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853	וַיִּשְׁכְּחוּ -மற்றும்-மறந்தார்கள் H7911	יְהוָה யெகோவாவின் H3068		
וְאֶת־ -மற்றும்-(குறிப்பான்)- H0853	הַבְּעָלִים -பாகால்களை	אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853	וַיַּעַבְדוּ -மற்றும்-சேவித்தார்கள் H5647			
הָאֲשֵׁרוֹת׃ -அஷேராக்களை H0842						

> இப்படி இஸ்ரவேல் மக்கள் யெகோவாவின் பார்வைக்குத் தீமையானதைச் செய்து, தங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை மறந்து, பாகால்களையும் தோப்பு விக்கிரகங்களையும் தொழுதுகொள்கிறபோது,

בְּיִשְׂרָאֵ֔ל יְהוָה֙ אַ֤ף וַיִּֽחַר־ 8
-இஸ்ரவேலுக்கு-விரோதமாக யெகோவாவின் கோபம் -மற்றும்-எரிந்தது-
H3478 H3068 H0639 H2734

נַהֲרָ֑יִם אֲרַ֣ם מֶ֖לֶךְ רִשְׁעָתַ֔יִם כּוּשַׁ֣ן בְּיַד֙ וַֽיִּמְכְּרֵ֗ם
அராம்-நகரயிமின் ராஜா குஷான்-ரிஷாதாயிமின் -கையில் -மற்றும்-விற்றார்-அவர்களை
H0763 H4428 H3573 H3027 H4376

רִשְׁעָתַ֖יִם כּוּשַׁ֥ן אֶת־ יִשְׂרָאֵ֛ל בְנֵֽי־ וַיַּעַבְד֧וּ
குஷான்-ரிஷாதாயிமை -(குறிப்பான்)- இஸ்ரவேலின் புத்திரர்- -மற்றும்-சேவித்தார்கள்
H3573 H0853 H3478 H5647

שָׁנִֽים׃ שְׁמֹנֶ֥ה
வருடங்கள் எட்டு
H8141 H8083

> யெகோவா இஸ்ரவேலின்மேல் கோபம் கொண்டு அவர்களை மெசொப்பொத்தாமியாவின் ராஜாவாகிய கூசான்ரிஷதாயீமின் கையிலே விற்றுப்போட்டார்; இப்படியே இஸ்ரவேல் மக்கள் கூசான்ரிஷதாயீமை எட்டு வருடங்கள் பணிந்துகொண்டார்கள்.

יְהוָ֔ה אֶל־ יִשְׂרָאֵל֙ בְנֵֽי־ וַיִּזְעֲק֤וּ 9
யெகோவாவை -நோக்கி இஸ்ரவேலின் புத்திரர்- -மற்றும்-கூப்பிட்டார்கள்
H3068 H0413 H3478 H2199

יִשְׂרָאֵ֖ל לִבְנֵ֥י מוֹשִׁ֛יעַ יְהוָ֥ה וַיָּקֶם
இஸ்ரவேலின் -புத்திரர்களுக்கு இரட்சகனை யெகோவா -மற்றும்-எழுப்பினார்
H3478 H3467 H3068

קְנַ֔ז בֶּן־ עָתְנִיאֵ֣ל אֵ֚ת וַיּֽוֹשִׁיעֵ֑ם
கேனாசின் மகன்- ஒத்னியேலை -(குறிப்பான்)- -மற்றும்-இரட்சித்தார்-அவர்களை
H7073 H6274 H0853 H3467

מִמֶּֽנּוּ׃ הַקָּטֹ֖ן כָּלֵ֥ב אֲחִ֥י
-அவனிலும் -சிறியவன் காலேபின் சகோதரன்
H3612 H0251

> இஸ்ரவேல் மக்கள் யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிட்டபோது, யெகோவா இஸ்ரவேல் மக்களை காப்பாற்றும்படி காலேபின் தம்பியான கேனாசுடைய மகனான ஒத்னியேல் என்னும் ஒரு இரட்சகனை அவர்களுக்கு எழும்பச்செய்தார்.

וַיִּשְׁפֹּ֣ט יְהוָ֗ה רֽוּחַ־ עָלָ֨יו וַתְּהִ֨י 10
-மற்றும்-நியாயம்தீர்த்தார் யெகோவாவின் ஆவி- -அவன்-மேல் -மற்றும்-இருந்தது
H8199 H3068 H7307 H1961

וַיִּתֵּ֨ן לַמִּלְחָמָ֗ה וַיֵּצֵ֣א יִשְׂרָאֵל֮ אֶת־
-மற்றும்-கொடுத்தார் -யுத்தத்துக்கு -மற்றும்-புறப்பட்டார் இஸ்ரவேலை -(குறிப்பான்)-
H5414 H4421 H3318 H3478 H0853

אֲרָ֑ם מֶ֣לֶךְ רִשְׁעָתַ֖יִם כּוּשַׁ֥ן אֶת־ בְּיָד֔וֹ יְהוָ֜ה
அராமின் ராஜா குஷான்-ரிஷாதாயிமை -(குறிப்பான்)- -அவன்-கையில் யெகோவா
H0758 H4428 H3573 H0853 H3027 H3068

רִשְׁעָתָֽיִם׃ כּוּשַׁ֣ן עַ֖ל יָד֔וֹ וַתָּ֣עָז
குஷான்-ரிஷாதாயிம் -மேல் அவன்-கை -மற்றும்-பலப்பட்டது
H3573 H3027 H5810

> அவன்மேல் யெகோவாவுடைய ஆவி வந்து அவனை பெலப்படுத்தியதால், அவன் இஸ்ரவேலை நியாயம் விசாரித்து, யுத்தம்செய்யப் புறப்பட்டான்; யெகோவா மெசொப்பொத்தாமியாவின் ராஜாவாகிய கூசான்ரிஷதாயீமை அவன் கையிலே ஒப்புக்கொடுத்தார்; ஆகையால் அவனுடைய கை கூசான்ரிஷதாயீமின்மேல் பெலங்கொண்டது.

וַיָּמָת	שָׁנָה	אַרְבָּעִים	הָאָרֶץ	וַתִּשְׁקֹט	11
-மற்றும்-மரித்தார்	வருடங்கள்	நாற்பது	-தேசம்	-மற்றும்-அமைதியாயிருந்தது	
H4191	H8141	H0705	H0776	H8252	

פ	קְנַז׃	בֶּן־	עָתְנִיאֵל
¶	கேனாசின்	மகன்-	ஒத்னியேல்
	H7073		H6274

> தேசம் 40 வருடங்கள் அமைதலாக இருந்தது. கேனாசின் மகனான ஒத்னியேல் இறந்துபோனான்.

בְּעֵינֵי	הָרַע	לַעֲשׂוֹת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	וַיֹּסִפוּ	12
-கண்களில்	-தீமையை	-செய்ய	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்-	-மற்றும்-மீண்டும்-செய்தார்கள்	
	H7451		H3478		H3254	

מֶלֶךְ־	עֶגְלוֹן	אֶת־	יְהוָה	וַיְחַזֵּק	יְהוָה
ராஜா-	எக்லோனை	-(குறிப்பான்)-	யெகோவா	-மற்றும்-பலப்படுத்தினார்	யெகோவாவின்
H4428	H5700	H0853	H3068	H2388	H3068

אֶת־	עָשׂוּ	כִּי־	עַל	יִשְׂרָאֵל	עַל־	מוֹאָב
-(குறிப்பான்)-	செய்தார்கள்	-ஏனென்றால்-	-மேல்	இஸ்ரவேலின்	-மேல்-	மோவாபின்
H0853				H3478		H4124

יְהוָה׃	בְּעֵינֵי	הָרַע
யெகோவாவின்	-கண்களில்	-தீமையை
H3068		H7451

> இஸ்ரவேல் மக்கள் மறுபடியும் யெகோவாவின் பார்வைக்குத் தீமையானதைச் செய்தார்கள்; அவர்கள் யெகோவாவின் பார்வைக்குத் தீமையானதைச் செய்தபடியால், யெகோவா எக்லோன் என்னும் மோவாபின் ராஜாவை இஸ்ரவேலுக்கு எதிராக பெலனடையச் செய்தார்.

עַמּוֹן	בְּנֵי	אֶת־	אֵלָיו	וַיֶּאֱסֹף	13
அம்மோனின்	புத்திரர்-	-(குறிப்பான்)-	-அவனிடத்தில்	-மற்றும்-கூட்டினான்	
H5983		H0853	H0413	H0622	

יִשְׂרָאֵל	אֶת־	וַיַּךְ	וַיֵּלֶךְ	וַעֲמָלֵק
இஸ்ரவேலை	-(குறிப்பான்)-	-மற்றும்-அடித்தான்	-மற்றும்-போனான்	-மற்றும்-அமலேக்கின்
H3478	H0853	H5221	H3212	H6002

הַתְּמָרִים׃	עִיר	אֶת־	וַיִּירְשׁוּ
-பேரீச்சைகளின்	நகரத்தை	-(குறிப்பான்)-	-மற்றும்-கைப்பற்றினார்கள்
H8558		H0853	H3423

> அவன் அம்மோனிய மக்களையும் அமலேக்கியர்களையும் அழைத்துக்கொண்டுவந்து, இஸ்ரவேலை முறியடித்தான்; பேரீச்சை மரங்களின் பட்டணத்தையும் பிடித்தான்.

מֶלֶךְ־	עֶגְלוֹן	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	בְנֵי־	וַיַּעַבְדוּ	14
ராஜா-	எக்லோனை	-(குறிப்பான்)-	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்-	-மற்றும்-சேவித்தார்கள்	
H4428	H5700	H0853	H3478		H5647	

ס	שָׁנָה׃	עֶשְׂרֵה	שְׁמוֹנֶה	מוֹאָב
§	வருடங்கள்	பதினெட்டு	பதினெட்டு	மோவாபின்
	H8141	H6240	H8083	H4124

> இவ்வாறு இஸ்ரவேல் மக்கள் எக்லோன் என்னும் மோவாபின் ராஜாவைப் பதினெட்டு வருடங்கள் பணிந்துகொண்டார்கள்.

15

וַיִּזְעֲקוּ	-மற்றும்-கூப்பிட்டார்கள்	H2199
בְנֵֽי־	புத்திரர்-	
יִשְׂרָאֵל	இஸ்ரவேலின்	H3478
אֶל־	-நோக்கி	H0413
יְהוָה	யெகோவாவை	H3068
וַיָּקֶם	-மற்றும்-எழுப்பினார்	
יְהוָה	யெகோவா	H3068
לָהֶם	-அவர்களுக்கு	
מוֹשִׁיעַ	இரட்சகனை	H3467
אֶת־	-(குறிப்பான்)-	H0853
אֵהוּד	ஏகூதை	H0164
בֶּן־	மகன்-	
גֵּרָא	கேராவின்	H1617
בֶּן־הַיְמִינִי	பென்யமீனியன்	H1145
אִישׁ	மனிதன்	H0376
אִטֵּר	இடக்கை	H0334
יַד־	கை-	H3027
יְמִינוֹ	வலது-அவனின்	H3225
וַיִּשְׁלְחוּ	-மற்றும்-அனுப்பினார்கள்	H7971
בְנֵי־	புத்திரர்-	
יִשְׂרָאֵל	இஸ்ரவேலின்	H3478
בְּיָדוֹ	-அவன்-கையால்	H3027
מִנְחָה	காணிக்கையை	H4503
לְעֶגְלוֹן	-எக்லோனுக்கு	H5700
מֶלֶךְ	ராஜா	H4428
מוֹאָב׃	மோவாபின்	H4124

இஸ்ரவேல் மக்கள் யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிட்டபோது, யெகோவா அவர்களுக்குப் பென்யமீன் கோத்திரத்தானாகிய கேராவின் மகன் ஏகூத் என்னும் இரட்சகனை எழும்பச்செய்தார்; அவன் இடதுகைப் பழக்கமுள்ளவனாக இருந்தான்; அவனுடைய கையிலே இஸ்ரவேல் மக்கள் மோவாபின் ராஜாவாகிய எக்லோனுக்குக் காணிக்கை அனுப்பினார்கள்.

16

וַיַּעַשׂ	-மற்றும்-செய்தான்	
לוֹ	-தனக்கு	
אֵהוּד	ஏகூது	H0164
חֶרֶב	வாளை	H2719
וְלָהּ	-மற்றும்-அதற்கு	
שְׁנֵי	இரண்டு	H8147
פֵיוֹת	வாய்கள்	H6366
גֹּמֶד	கோமேத்	H1574
אָרְכָּהּ	அதன்-நீளம்	H0753
וַיַּחְגֹּר	-மற்றும்-கட்டினான்	H2296
אוֹתָהּ	அதை	H0853
מִתַּחַת	-கீழே	H8478
לְמַדָּיו	-அவன்-ஆடைக்கு	H4055
עַל	-மேல்	
יֶרֶךְ	தொடை	H3409
יְמִינוֹ׃	வலது-அவனின்	H3225

ஏகூத், இருபுறமும் கூர்மையான ஒரு முழ நீளமுமான ஒரு பட்டயத்தை உண்டாக்கி, அதைத் தன்னுடைய ஆடைக்குள்ளே தன்னுடைய வலதுபுற இடுப்பிலே கட்டிக்கொண்டு,

17

וַיַּקְרֵב	-மற்றும்-கொண்டுவந்தான்	H7126
אֶת־	-(குறிப்பான்)-	H0853
הַמִּנְחָה	-காணிக்கையை	H4503
לְעֶגְלוֹן	-எக்லோனுக்கு	H5700
מֶלֶךְ	ராஜா	H4428
מוֹאָב	மோவாபின்	H4124
וְעֶגְלוֹן	-மற்றும்-எக்லோன்	H5700
אִישׁ	மனிதன்	H0376
בָּרִיא	கொழுத்த	H1277
מְאֹד׃	மிகவும்	H3966

காணிக்கையை மோவாபின் ராஜாவாகிய எக்லோனுக்குச் செலுத்தினான்; எக்லோன் மிகவும் பருமனான மனிதனாக இருந்தான்.

18

וַיְהִי	-மற்றும்-ஆயிற்று	H1961
כַּאֲשֶׁר	-போது	
כִּלָּה	முடித்தான்	H3615
לְהַקְרִיב	-ஒப்புக்கொடுக்க	H7126
אֶת־	-(குறிப்பான்)-	H0853
הַמִּנְחָה	-காணிக்கையை	H4503
וַיְשַׁלַּח	-மற்றும்-அனுப்பிவிட்டான்	H7971
אֶת־	-(குறிப்பான்)-	H0853
הָעָם	-ஜனங்களை	
נֹשְׂאֵי	சுமப்பவர்கள்	H5375
הַמִּנְחָה׃	-காணிக்கையின்	H4503

அவன் காணிக்கையைச் செலுத்தி முடிந்தபின்பு, காணிக்கையைச் சுமந்து வந்த மக்களை அனுப்பிவிட்டான்.

19
וְה֣וּא -மற்றும்-அவன் H1931 · שָׁ֗ב திரும்பினான் H7725 · מִן־ -இருந்து- · הַפְּסִילִים֙ -சிலைகளிலிருந்து H6456 · אֲשֶׁ֣ר அவைகள்- · אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0854

הַגִּלְגָּ֔ל -கில்காலில் H1537 · וַיֹּ֕אמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 · דְּבַר־ வார்த்தை- H1697 · סֵ֥תֶר இரகசியம் · לִ֛י -எனக்கு · אֵלֶ֖יךָ -உனக்கு H0413 · הַמֶּ֑לֶךְ -ராஜாவே H4428

וַיֹּ֣אמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 · הָ֔ס அமைதி H2013 · וַיֵּֽצְאוּ֙ -மற்றும்-வெளியேறினார்கள் H3318 · מֵֽעָלָ֔יו -அவனிடமிருந்து · כָּל־ எல்லா- H3605

הָעֹמְדִ֖ים நிற்பவர்கள் H5975 · עָלָֽיו׃ -அவன்-மேல்

> அவனோ கில்காலிலுள்ள சிலைகள் இருக்கும் இடத்திலிருந்து திரும்பிவந்து: ராஜாவே, உம்மிடத்தில் சொல்லவேண்டிய இரகசியமான ஒரு வார்த்தை உண்டு என்றான். அதற்கு அவன்: பொறு என்றான்; அப்பொழுது அவனிடத்தில் நின்ற அனைவரும் அவனை விட்டு வெளியே போய்விட்டார்கள்.

20
וְאֵה֣וּד׀ -மற்றும்-ஏகூது H0164 · בָּ֣א வந்தான் H0935 · אֵלָ֗יו -அவனிடத்தில் H0413 · וְהֽוּא־ -மற்றும்-அவன்- H1931 · יֹ֠שֵׁב உட்கார்ந்திருந்தான் H3427

בַּעֲלִיַּ֨ת -மேல்-அறையில் H5944 · הַמְּקֵרָ֤ה -குளிர்ச்சியான H4747 · אֲשֶׁר־ அது- · ל֙וֹ -அவனுக்கு · לְבַדּ֔וֹ -தனிமையில் H0905 · וַיֹּ֣אמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559

אֵה֔וּד ஏகூது H0164 · דְּבַר־ வார்த்தை- H1697 · אֱלֹהִ֥ים தேவனின் H0430 · לִ֖י -எனக்கு · אֵלֶ֑יךָ -உனக்கு H0413 · וַיָּ֖קָם -மற்றும்-எழுந்தான் · מֵעַ֥ל -மேலிருந்து

הַכִּסֵּֽא׃ -ஆசனத்தின் H3678

> ஏகூத் அவன் அருகில் போனான்; அவனோ தனக்குத் தனியாக இருந்த குளிர்ச்சியான மேல் வீட்டு அறையில் உட்கார்ந்திருந்தான்; அப்பொழுது ஏகூத்: உம்மிடம் சொல்லவேண்டிய தேவ வாக்கு என்னிடம் உண்டு என்றான்; அவன் தன்னுடைய இருக்கையிலிருந்து எழுந்தான்.

21
וַיִּשְׁלַ֣ח -மற்றும்-நீட்டினான் H7971 · אֵה֗וּד ஏகூது H0164 · אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853 · יַ֣ד கை H3027 · שְׂמֹאל֔וֹ இடது-அவனின் H8040 · וַיִּקַּח֙ -மற்றும்-எடுத்தான் H3947

אֶת־ -(குறிப்பான்)- H0853 · הַחֶ֔רֶב -வாளை H2719 · מֵעַ֖ל -மேலிருந்து · יֶ֣רֶךְ தொடை H3409 · יְמִינ֑וֹ வலது-அவனின் H3225 · וַֽיִּתְקָעֶ֖הָ -மற்றும்-குத்தினான்-அதை H8628

בְּבִטְנֽוֹ׃ -அவன்-வயிற்றில் H0990

> உடனே ஏகூத் தன்னுடைய இடதுகையை நீட்டி, தன்னுடைய வலதுபுற இடுப்பிலே கட்டியிருந்த பட்டயத்தை உருவி, அதை அவனுடைய வயிற்றிற்குள் குத்தினான்.

22

הַחֵלֶב	וַיִּסְגֹּר	הַלַּהַב	אַחַר	הַנִּצָּב	גַם־	וַיָּבֹא
-கொழுப்பு	-மற்றும்-மூடியது	-கத்தியின்	-பின்	-கைப்பிடி	-கூட-	-மற்றும்-நுழைந்தது
H2459	H5462	H3851		H5325	H1571	H0935

מִבִּטְנוֹ	הַחֶרֶב	שָׁלַף	לֹא	כִּי	הַלַּהַב	בְּעַד
-அவன்-வயிற்றிலிருந்து	-வாளை	உருவினான்	இல்லை	-ஏனென்றால்	-கத்தியை	-சுற்றி
H0990	H2719	H8025	H3808		H3851	H1157

הַפַּרְשְׁדֹנָה׃	וַיֵּצֵא
-மலத்தின்-வழி	-மற்றும்-வெளிவந்தது
H6574	H3318

> கத்தியோடு கைப்பிடியும் உள்ளே போனது; அவனுடைய வயிற்றிற்குள் போன கத்தியை இவன் இழுக்கமுடியாதபடி, கொழுப்பு கத்தியைச் சுற்றிக் கொண்டது; கத்தி முனை பின்புறமாக வந்தது.

23

דַּלְתוֹת	וַיִּסְגֹּר	הַמִּסְדְּרוֹנָה	אֵהוּד	וַיֵּצֵא
கதவுகளை	-மற்றும்-மூடினான்	-நடைபாதையில்	ஏகூது	-மற்றும்-வெளியேறினான்
	H5462	H4528	H0164	H3318

וְנָעָל׃	בַּעֲדוֹ	הָעֲלִיָּה
-மற்றும்-பூட்டினான்	-அவன்-பின்	-மேல்-அறையின்
	H1157	H5944

> ஏகூத் புறப்பட்டு, மேல் வீட்டு அறையின் கதவை மூடிப் பூட்டிவிட்டு, தலைவாசல் வழியாகப் போய்விட்டான்.

24

בָּאוּ	וַעֲבָדָיו	יָצָא	וְהוּא
வந்தார்கள்	-மற்றும்-அவன்-வேலைக்காரர்கள்	வெளியேறினான்	-மற்றும்-அவன்
H0935	H5650	H3318	H1931

נְעֻלוֹת	הָעֲלִיָּה	דַּלְתוֹת	וְהִנֵּה	וַיִּרְאוּ
பூட்டப்பட்டிருந்தன	-மேல்-அறையின்	கதவுகள்	-மற்றும்-இதோ	-மற்றும்-பார்த்தார்கள்
	H5944		H2009	H7200

אֶת־	הוּא	מֵסִיךְ	אַךְ	וַיֹּאמְרוּ
-(குறிப்பான்)-	அவன்	மூடிக்கொண்டிருக்கிறான்	நிச்சயமாக	-மற்றும்-சொன்னார்கள்
H0853	H1931		H0389	H0559

הַמְּקֵרָה׃	בַּחֲדַר	רַגְלָיו
-குளிர்ச்சியான	-அறையில்	அவன்-பாதங்களை
H4747	H2315	H7272

> அவன் போனபின்பு வேலைக்காரர்கள் வந்து பார்த்தார்கள்; இதோ, மேல் வீட்டு அறையின் கதவு பூட்டியிருந்தது; ஆகையால் அவர் அந்தக் குளிர்ச்சியான வீட்டிலே கழிவறையில் இருக்கலாம் என்றார்கள்.

25

אֵינֶנּוּ	וְהִנֵּה	בּוֹשׁ	עַד־	וַיָּחִילוּ
இல்லை-அவன்	-மற்றும்-இதோ	வெட்கம்	-வரை-	-மற்றும்-காத்திருந்தார்கள்
H0369	H2009	H0954	H5704	

אֶת־	וַיִּקְחוּ	הָעֲלִיָּה	דַּלְתוֹת	פֹּתֵחַ
-(குறிப்பான்)-	-மற்றும்-எடுத்தார்கள்	-மேல்-அறையின்	கதவுகளை	திறக்கிறான்
H0853	H3947	H5944		

נֹפֵל	אֲדֹנֵיהֶם	וְהִנֵּה	וַיִּפְתָּחוּ	הַמַּפְתֵּחַ
விழுந்திருந்தான்	அவர்கள்-அதிபதி	-மற்றும்-இதோ	-மற்றும்-திறந்தார்கள்	-திறவுகோலை
H5307	H0113	H2009		H4668

מֵת׃	אַרְצָה
சத்திருந்தான்	தரையில்
H4191	H0776

அவர்கள் சலித்துப்போகும் வரைக்கும் காத்திருந்தார்கள்; அவன் மேல்வீட்டு அறையின் கதவைத் திறக்கவில்லை; ஆகையால் ஒரு திறவுகோலை எடுத்துத் திறந்தார்கள்; இதோ, அவர்களுடைய எஜமான் தரையிலே செத்துக்கிடந்தான்.

26

וְאֵהוּד	נִמְלַט	עַד	הִתְמַהְמְהָם	וְהוּא
-மற்றும்-ஏகூது	தப்பினான்	-வரை	-அவர்கள்-தாமதிக்கும்-போது	-மற்றும்-அவன்
H0164	H4422	H5704	H4102	H1931

עָבַר	אֶת־	הַפְּסִילִים	וַיִּמָּלֵט	הַשְּׂעִירָתָה׃
கடந்தான்	-(குறிப்பான்)-	-சிலைகளை	-மற்றும்-தப்பினான்	-செயீருக்கு
	H0853	H6456	H4422	H8167

அவர்கள் தாமதித்துக்கொண்டிருந்தபோது, ஏகூத் ஓடிப்போய், சிலைகளுள்ள இடத்தைக் கடந்து, சேயிராத்தைச் சேர்ந்து தப்பினான்.

27

וַיְהִי	בְּבוֹאוֹ	וַיִּתְקַע	בַּשּׁוֹפָר	בְּהַר
-மற்றும்-ஆயிற்று	-அவன்-வருகையில்	-மற்றும்-ஊதினான்	-எக்காளத்தில்	-மலையில்
H1961	H0935	H8628	H7782	H2022

אֶפְרָיִם	וַיֵּרְדוּ	עִמּוֹ	בְנֵי־	יִשְׂרָאֵל	מִן־
எப்ராயிமின்	-மற்றும்-இறங்கினார்கள்	-அவனோடு	புத்திரர்-	இஸ்ரவேலின்	-இருந்து-
H0669	H3381			H3478	

הָהָר	וְהוּא	לִפְנֵיהֶם׃
-மலையிலிருந்து	-மற்றும்-அவன்	-அவர்கள்-முன்
H2022	H1931	H6440

அங்கே வந்தபோது எப்பிராயீம் மலையில் எக்காளம் ஊதினான்; அப்பொழுது இஸ்ரவேல் மக்கள் அவனோடு மலையிலிருந்து இறங்கினார்கள்; அவன் அவர்களுக்கு முன்பாக நடந்து:

28

וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	רִדְפוּ	אַחֲרַי	כִּי־
-மற்றும்-சொன்னான்	-அவர்களுக்கு	தொடருங்கள்	-என்-பின்	-ஏனென்றால்-
H0559	H0413	H7291		

נָתַן	יְהוָה	אֶת־	אֹיְבֵיכֶם	אֶת־	מוֹאָב
கொடுத்தார்	யெகோவா	-(குறிப்பான்)-	உங்கள்-எதிரிகளை	-(குறிப்பான்)-	மோவாபை
H5414	H3068	H0853	H0341	H0853	H4124

בְּיֶדְכֶם	וַיֵּרְדוּ	אַחֲרָיו	וַיִּלְכְּדוּ
-உங்கள்-கையில்	-மற்றும்-இறங்கினார்கள்	-அவன்-பின்	-மற்றும்-கைப்பற்றினார்கள்
H3027	H3381		H3920

אֶת־	מַעְבְּרוֹת	הַיַּרְדֵּן	לְמוֹאָב	וְלֹא־
-(குறிப்பான்)-	கடவுத்தளங்களை	-யோர்தானின்	-மோவாபுக்கு	-மற்றும்-இல்லை-
H0853		H3383	H4124	H3808

נָתְנוּ	אִישׁ	לַעֲבֹר׃
கொடுத்தார்கள்	மனிதனை	-கடக்க
H5414	H0376	

என்னைப் பின்தொடர்ந்து வாருங்கள்; யெகோவா உங்கள் எதிரிகளாகிய மோவாபியர்களை உங்களுடைய கைகளில் ஒப்புக்கொடுத்தார் என்றான். அவர்கள் அவனைப் பின்தொடர்ந்துபோய், மோவாபுக்கு எதிரான யோர்தான் துறைமுகத்தைப் பிடித்து, ஒருவனையும் கடந்துபோகவிடாமல்,

כַּעֲשֶׂרֶת	הַהִיא	בָּעֵת	מוֹאָב	אֶת־	וַיַּכּוּ	29
-பத்தாயிரம்-போல்	-அந்த	-நேரத்தில்	மோவாபை	-(குறிப்பான்)-	-மற்றும்-அடித்தார்கள்	
H6235	H1931	H6256	H4124	H0853	H5221	

חָיִל	אִישׁ	וְכָל־	שָׁמֵן	כָּל־	אִישׁ	אֲלָפִים
பராக்கிரமன்	மனிதன்	-மற்றும்-எல்லா-	கொழுத்த	எல்லா-	மனிதன்	ஆயிரம்
H2428	H0376	H3605	H8082	H3605	H0376	H0505

אִישׁ׃	נִמְלַט	וְלֹא
மனிதன்	தப்பினான்	-மற்றும்-இல்லை
H0376	H4422	H3808

> அக்காலத்திலே மோவாபியர்களில் ஏறக்குறையப் 10,000 பேரை வெட்டினார்கள்; அவர்கள் எல்லாரும் திறமையுள்ளவர்களும் பலசாலிகளுமாயிருந்தார்கள்; அவர்களில் ஒருவனும் தப்பவில்லை.

יִשְׂרָאֵל	יַד	תַּחַת	הַהוּא	בַּיּוֹם	מוֹאָב	וַתִּכָּנַע	30
இஸ்ரவேலின்	கை	-கீழ்	-அந்த	-நாளில்	மோவாப்	-மற்றும்-அடக்கப்பட்டது	
H3478	H3027	H8478	H1931	H3117	H4124	H3665	

ס	שָׁנָה׃	שְׁמוֹנִים	הָאָרֶץ	וַתִּשְׁקֹט
§	வருடங்கள்	எண்பது	-தேசம்	-மற்றும்-அமைதியாயிருந்தது
	H8141	H8084	H0776	H8252

> இப்படியே அந்த நாளிலே மோவாப் இஸ்ரவேலுடைய கையின்கீழ் தாழ்த்தப்பட்டது; அதனாலே தேசம் 80 வருடங்கள் அமைதலாக இருந்தது.

וַיַּךְ	עֲנָת	בֶּן־	שַׁמְגַּר	הָיָה	וְאַחֲרָיו	31
-மற்றும்-அடித்தான்	அனாத்தின்	மகன்-	சம்கார்	இருந்தான்	-மற்றும்-அவனுக்குப்பின்	
H5221	H6067		H8044	H1961		

הַבָּקָר	בְּמַלְמַד	אִישׁ	מֵאוֹת	שֵׁשׁ־	פְּלִשְׁתִּים	אֶת־
-மாடுகளின்	-மாட்டுத்தூண்டியால்	மனிதன்	நூறு	ஆறு-	-பெலிஸ்தரை	-(குறிப்பான்)-
H1241	H4451	H0376	H3967	H8337	H6430	H0853

ס	יִשְׂרָאֵל׃	אֶת־	הוּא	גַּם־	וַיֹּשַׁע
§	இஸ்ரவேலை	-(குறிப்பான்)-	அவன்	-கூட-	-மற்றும்-இரட்சித்தான்
	H3478	H0853	H1931	H1571	H3467

> அவனுக்குப்பின்பு ஆனாத்தின் மகன் சம்கார் எழும்பினான்; அவன் பெலிஸ்தர்களில் 600 பேரை, கால்நடைகளை நடத்த பயன்படுத்தப்படும் ஒரு கோலால் கொன்றான்; அவனும் இஸ்ரவேலர்களைக் காப்பாற்றினான்.